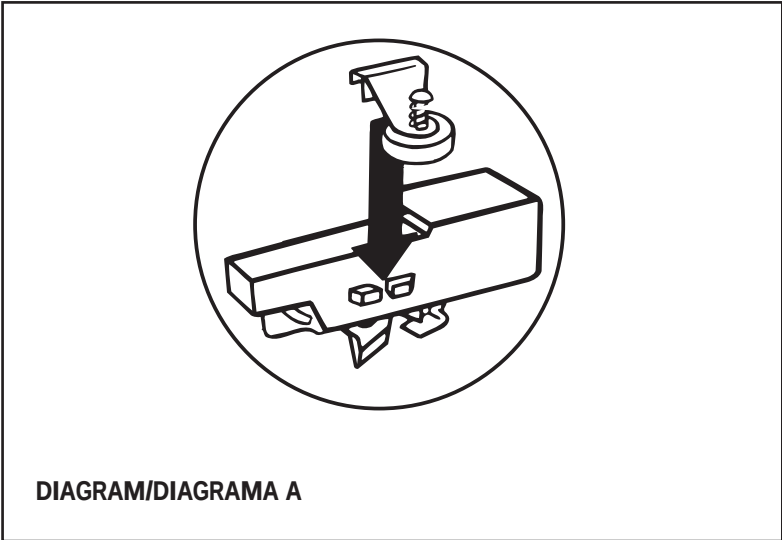
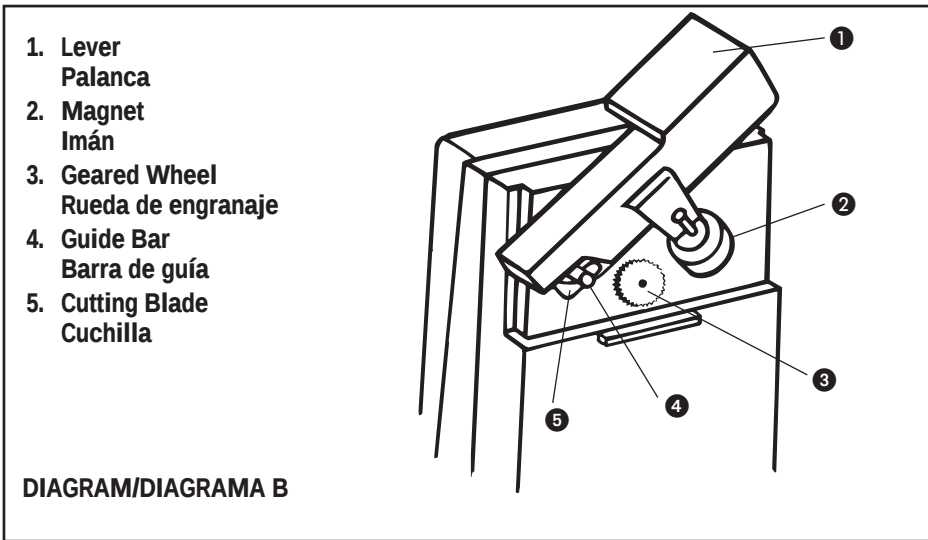


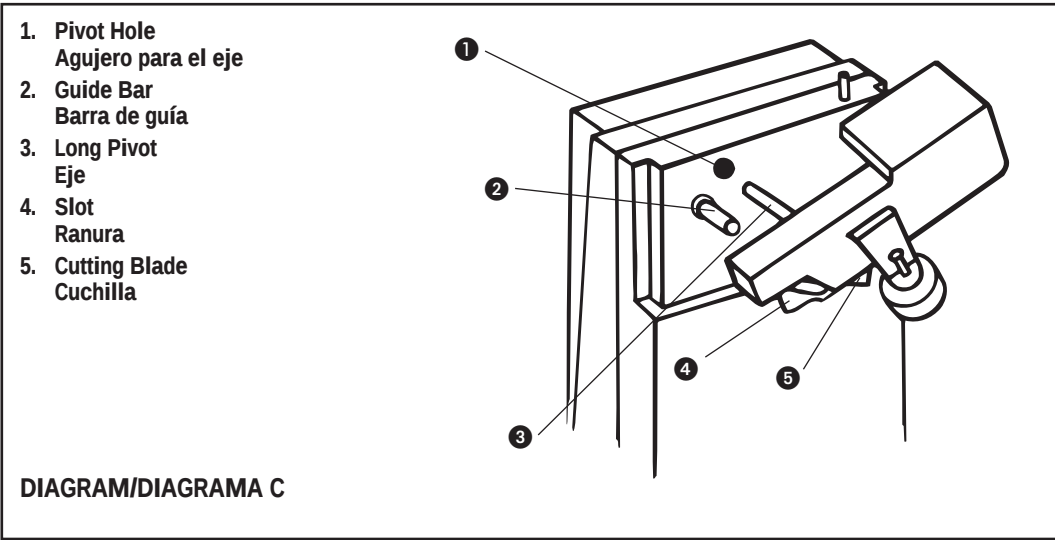
OPERATING INSTRUCTIONS/INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO
PRODUCT MAY VARY SLIGHTLY FROM ILLUSTRATIONS/ESTE PRODUCTO PUEDE VARIAR LIGERAMENTE DE LAS ILUSTRACIONES



DIAGRAM/DIAGRAMA A



DIAGRAM/DIAGRAMA B



DIAGRAM/DIAGRAMA C

HOW TO USE

This appliance is for HOUSEHOLD USE ONLY. Place it on a level surface, and insert plug into any AC electrical outlet (ordinary household current). Do not use any other type of outlet.

TO USE CAN OPENER

1. Hook magnet in position, as shown in diagram A.
2. Raise lever, place can under the guide bar and against the geared wheel. (See diagrams B and C to identify parts.)
3. Press down on lever to pierce lid of can. This automatically starts the cutting action. The can opener will continue to cut until the lid is completely severed from the can.
4. Grasp the can, then raise the lever to release the can.
5. Carefully slide the lid away from the magnet, using caution to avoid being injured by the sharp edge of the lid.
6. Extra-tall cans may be cut by placing the opener at the edge of the counter. The base of the can opener is contoured to allow the can to extend below the base of the opener and below the countertop.

CARE AND CLEANING

This appliance requires little maintenance. It contains no user serviceable parts. Do not try to repair it yourself. Refer it to qualified personnel if servicing is needed.

TO CLEAN: Unplug unit from electrical outlet. To remove lever, hold can opener facing you. Lift the lever upward and gently pull toward you. Wash lever in warm, soapy water and wipe outside surfaces of unit with a damp cloth.

To replace the lever, hold the can opener facing you with the lever in the lifted position, and put the long pivot into the pivot hole. At the same time the guide bar will align with the slot on the lever (see diagram C). Be sure to push completely into pivot hole. Then let lever drop back onto top of can opener. If you do not push lever completely into hole, it will not drop back onto top of opener.

TO STORE: Unplug can opener and store in its box or in a dry place. Store the cord loosely coiled; **never wrap it tightly around the unit.** Do not put any stress on cord where it enters the appliance as it may cause the cord to fray and possibly break.

COMO USAR

Este artefacto es para USO DOMESTICO SOLAMENTE. Colóquelo en una superficie plana y enchúfelo en cualquier tomacorriente de corriente alterna (corriente ordinaria doméstica).

COMO USAR EL ABRIDOR DE LATAS

1. Enganche el imán en su posición, como se ilustra en el diagrama A.
2. Levante la palanca, coloque la lata debajo de la barra de guía y contra la rueda de engranaje. (Ver diagramas B y C para identificar las partes.)
3. Presione hacia abajo la palanca para perforar la tapa de la lata. Esta automáticamente comienza a cortar. El abridor de latas continuará cortando hasta que la tapa quede completamente separada de la lata.
4. Sujete la lata, luego levante la palanca para soltar la lata.
5. Cuidadosamente deslice la tapa hacia afuera del imán, teniendo mucha precaución para evitar cortarse con el filo de la lata.
6. Las latas extra grandes pueden ser cortadas colocando el abridor en el filo del mostrador. La base del abridor de latas es contorneada para permitir que la lata se extienda por debajo de la base del abridor y debajo del mostrador.

CUIDADO Y LIMPIEZA

Este artefacto requiere poco mantenimiento. No contiene piezas que puedan ser reparadas por el usuario. No trate de repararlo usted mismo. Remítalo a personal calificado si necesita reparación.

PARA LIMPIAR: Desenchufe la unidad. Para retirar la palanca, sostenga el abridor de latas de cara a usted. Levante la palanca hacia arriba y suavemente hale hacia usted. Lave la palanca en agua tibia jabonosa y limpie la superficie externa de la unidad con un paño húmedo.

Para volver a colocar la palanca, sostenga el abridor de latas de cara hacia usted con la palanca levantada y coloque el eje dentro del agujero. Al mismo tiempo la barra de guía se alineará con la ranura de la palanca (ver diagrama C). Asegúrese de empujar completamente el eje dentro del agujero. Luego deje caer la palanca hacia la parte superior del abridor. Si usted no empuja la palanca completamente en el agujero, ésta no caerá sobre la parte superior del abridor.

PARA GUARDAR: Desenchufe la unidad y guárdela en su caja o en un lugar seco. Guarde el cordón enrollado suavemente; **nunca enrolle el cordón ajustadamente a la unidad.** No ponga presión al cordón donde éste entra al artefacto, ya que ésto podría causar el desgaste del cordón y su posible rotura.

NOTA (MEXICO Y EE.UU.) ENCHUFE POLARIZADO:

Se utilizan enchufes polarizados (con un contacto más ancho que el otro), para reducir los riesgos de choque eléctrico. Cuando el cable tiene este tipo de enchufe, se ajusta únicamente a un contacto polarizado. Si el enchufe no se ajusta en su contacto, invíértalo. Si aún así no se ajusta, busque la ayuda de un electricista calificado para que instale un contacto polarizado apropiado. Por ningún motivo trate de modificar o hacerle cambios al enchufe.

SUGERENCIAS PARA SEGURIDAD CON EL CORDON

1. Nunca hale o tire del cordón o del artefacto.
2. Para introducir el enchufe, sujételo firmemente y guíelo hacia el tomacorriente.
3. Para desconectar el artefacto, sujete el enchufe y retírelo del tomacorriente.
4. Antes de cada uso, inspeccione el cordón por si tiene cortes y/o raspaduras. Si algo fuera encontrado, esto indica que el artefacto deberá ser revisado y el cordón deberá ser reemplazado. Por favor, devuélvalo a nuestro Departamento de Servicio o a un representante de servicio autorizado.
5. Nunca enrolle el cordón ajustadamente alrededor del artefacto, ya que esto podría causar una presión excesiva en el cordón donde éste entra al artefacto y causar desgaste y rotura.

NO HAGA FUNCIONAR EL ARTEFACTO SI EL CORDON MUESTRA CUALQUIER DAÑO, O SI EL ARTEFACTO FUNCIONA INTERMITENTEMENTE O DEJA DE FUNCIONAR COMPLETAMENTE.

Si el cordón estuviera dañado, deberá ser reemplazado por el fabricante o su agente de servicio o por una persona calificada para evitar un peligro.

NOTAS IMPORTANTES:

Para asegurar un continuo y eficiente rendimiento del abridor de latas, mantenga limpia la cuchilla. El abridor de latas se deberá de apagar por un minuto después de haberlo hecho funcionar durante 5 minutos.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Cuando esté usando aparatos eléctricos, especialmente en presencia de niños, debe seguir siempre medidas básicas de seguridad, incluyendo las siguientes:

■ LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES.

- Para protegerse contra peligros eléctricos, no lo sumerja en agua u otro líquido.
- Atenta supervisión es necesaria cuando cualquier artefacto está siendo usado por o cerca de niños.
- Desenchúfelo cuando no lo esté usando, antes de poner o sacar alguna parte y antes de limpiarlo.
- Evite el contacto con las piezas móviles.
- No opere este artefacto si tiene el cordón o enchufe dañado, después de un mal funcionamiento o si se ha caído o dañado de alguna manera. Devuelva su unidad a un lugar autorizado más cercano para su revisión, reparación o ajuste eléctrico o mecánico.
- El uso de aditamentos no recomendados o vendidos por el fabricante podría causar fuego, choques eléctricos o lesiones.
- No lo use fuera de la casa.
- No deje el cordón colgando de la mesa o del mostrador o que toque las superficies calientes.
- No abra latas envasadas a presión (tipo aerosoles).
- No abra latas conteniendo líquidos inflamables, tales como fluidos para encendido.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

NOTE (MEXICO & USA) POLARIZED PLUG:

Polarized plugs (one prong wider than the other), are used to reduce the risk of electric shock. When cable has this type of plug, it only adjusts to a polarized outlet. If the plug does not adjust to the polarized outlet, turn it over. If it still does not adjust, seek the help of a qualified electrician to install an appropriate polarized outlet. Under no circumstances try to modify or change the plug.

LINE CORD SAFETY TIPS

1. Never pull or yank on the cord or the appliance.
2. To insert plug, grasp it firmly and guide it into outlet.
3. To disconnect appliance, grasp plug and remove it from outlet.
4. Before each use, inspect the line cord for cuts and/or abrasion marks. If any are found, this indicates that the appliance should be serviced and the line cord replaced. Please return it to our Service Department or to an authorized service representative.
5. Never wrap the cord tightly around the appliance, as this could place undue stress on the cord where it enters the appliance and cause it to fray and break.

DO NOT OPERATE APPLIANCE IF THE LINE CORD SHOWS ANY DAMAGE, OR IF APPLIANCE WORKS INTERMITTENTLY OR STOPS WORKING ENTIRELY.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or similarly qualified person in order to avoid a hazard.

IMPORTANT NOTES:

To ensure continued efficient performance by this can opener, keep the cutting blade clean.

Can opener should be turned off for one minute after operating for 5 minutes.

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, especially when children are present, basic safety precautions should always be followed, including the following:

■ READ ALL INSTRUCTIONS.

- To protect against electrical hazards, do not immerse in water or other liquid.
- Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
- Unplug from outlet when not in use, before putting on or taking off parts, and before cleaning.
- Avoid contact with moving parts.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, or after the appliance malfunctions, or has been dropped or damaged in any manner. Return appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair or electrical or mechanical adjustment.
- The use of attachments not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause fire, electric shock or injury.
- Do not use outdoors.
- Do not let cord hang over edge of table or counter or touch hot surfaces.
- Do not open pressurized (aerosol-type) cans.
- Do not open cans of flammable liquids such as lighter fluids.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

NEED HELP?

Service, if necessary, must be performed by Household Products or Authorized Household Appliance Service Center. The Service Center nearest you can be found in the yellow pages of your phone book under "Appliances – Small."

If mailing or shipping your unit, pack it carefully in a sturdy carton with enough packing material to prevent damage. Include a note describing the problem to our Service Center and be sure to give your return address. We also suggest that you insure the package for your protection.

ONE-YEAR WARRANTY

Household Products warrants this product against any defects that are due to faulty material or workmanship for a one-year period after the original date of consumer purchase. This warranty does not include damage to the product resulting from accident or misuse, or repairs performed by non-authorized repair shops. If the product should become defective within the warranty period, we will repair it or elect to replace it free of charge. To honor this warranty, the product with the corresponding registration card is required. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state or province to province. For answers to any questions, contact your nearest Household Products or Authorized Household Appliance Service Center.

¿NECESITA AYUDA?

Cualquier servicio de ser necesario, deberá realizarse por un centro de servicio autorizado o propio de Household Products. Puede encontrar el centro de servicio más cercano a usted, buscando en las páginas amarillas de la guía telefónica.

Si envía por correo su unidad, empáquela con cuidado en un cartón resistente con suficiente material de empaque para evitar cualquier daño. Por favor incluya una nota para nuestro centro de servicio describiendo el problema. No se olvide de anotar su dirección y su número telefónico. Para su propia protección le sugerimos enviar el paquete asegurado.

UN AÑO DE GARANTIA

Household Products garantiza este producto contra cualquier defecto originado por fallas en los materiales o en la mano de obra por un período de un año a partir de la fecha original de compra. Esta garantía no incluye daños al producto ocasionados por accidentes, mal uso, ni como resultado de reparaciones efectuadas por personas no autorizadas. Si el producto resulta con defectos dentro del período de garantía, conforme sea necesario, lo repararemos o reemplazaremos libre de cargo. Para que esta garantía sea válida, debe presentar el producto con la tarjeta de garantía. Esta garantía le otorga derechos específicos, y usted podría tener otros que pueden variar en su país. Si tiene alguna pregunta, comuníquese con una sucursal o centro de servicio más cercano autorizado por Household Products.

For the nearest service center, please see the appropriate address below.
Favor consultar la dirección de su servicentro más cercano.

ARGENTINA
Avenida Mapu 3850
1638 Olivos, Buenos Aires
Tel.: 0-800-8-1221

COLOMBIA
Carrera 38 No. 166-64
Santa Fe de Bogotá
Tel.: 571-677-7496

COSTA RICA
Calle 20 entre Avenida 1 y 3
San José
Tel.: 506-221-6100

CHILE
Aguirre 2718
Santiago
Tel.: 562-687-1700

ECUADOR
Miguel Larrea 726 y
Bogotá
Quito
Tel.: 593-256-8551

EL SALVADOR
27 Calle Poniente y 25 Ave.
Norte No. 1510
San Salvador
Tel.: 503-226-0022

GUATEMALA
6 Ave. 15-27 Zona 9
Ciudad de Guatemala
Tel.: 502-232-5705

MÉXICO
Lázaro Cárdenas #18
Col. Obrera
Delegación Cuatémoc
06800 México, D.F.
Tel.: 91-800-52-8533
588-93-77

PARAGUAY
Calle 14 y 15
Asunción
Tel.: 595-222-1111

PERU
Calle 14 y 15
Lima
Tel.: 511-451-9505

PUERTO RICO
Calle Cr-14
Rexco Industrial Park
Caparra Heights Station
San Juan, P.R. 00934
Tel.: 1-800-347-5117

VENEZUELA
Edif. Xerox, Piso 6
Av. Libertador, Urb. Bello
Campo
Caracas
Tel.: 582-267-0590

• VERACRUZ
Prolongación Díaz Mirón
#428
(entre Violetas y
Magnolias)
Col. Remes
91320 Veracruz, Ver.
Tel.: (91-29) 21-70-16

• PUEBLA
17 Norte #205
72000 Puebla, Pue.
Tel.: (91-22) 46-37-26

• TORREON
Blvd. Independencia 95 Pte.
27000 Torreón, Coah.
Tel.: (91-17) 16-52-45

• MÉRIDA
Calle 63 #459-A
(entre 50 y 52)
97000 Mérida, Yuc.
Tel.: (91-99) 23-54-90

• COATZACOALCOS
Corregidora #405
96400 Coatzacoalcas, Ver.
Tel.: (91-92) 12-13-80

• GUADALAJARA
Av. Vallarta #490-A
Col. Prados Vallarta
45020 Zapopan, Jal.
Tel.: (91-36) 73-28-15

• QUERÉTARO
Av. Madero 139, Pte.
76000 Querétaro, Qro.
Tel.: (91-42) 14-16-60

• SAN LUIS POTOSÍ
Pedro Moreno #100
Col. Centro
78000 San Luis Potosí, S.L.P.
Tel.: (91-48) 14-25-67

• VILLAHERMOSA
Av. Constitución #518-A
85000 Villahermosa,
Tabasco
Tel.: (91-93) 12-51-11

• MONTERREY
Av. Fco. I. Madero Pte.
1820-AA
Zona Centro
64000 Monterrey, N.L.
Tel.: (91-83) 72-14-76

• CULIACÁN
Av. Nicolás Bravo #1063
80000 Culiacán, Sin.
Tel.: (91-57) 12-42-10

PANAMA
Via Brasil y Ave.
Samuel Lewis #31
Ciudad de Panamá
Tel.: 507-264-2243

WINDMERE®

120V~ 60Hz 1, 5A



Nombre del Distribuidor: _____

Dirección: _____

Ciudad / Estado: _____

Fecha de Compra: _____

Firma y Sello del Distribuidor

El consumidor podrá solicitar que se haga efectiva la garantía en cualquiera de nuestras Sucursales o Centros de Servicio Autorizado en todo el país. En este instructivo encontrará un listado de centros de servicio autorizado por Household Products Commercial, S. de R.L. de C.V. en los cuales también podrá encontrar partes, componentes, consumibles y accesorios para este producto.

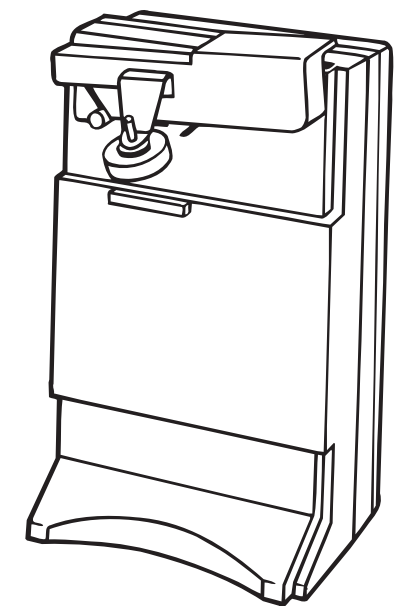
Listed by Underwriters Laboratories, Inc.
NOM Approved
Copyright © 2000 Household Products, Inc.
Printed in People's Republic of China

Enlistado por Underwriters Laboratories, Inc.
Aprobado por NOM
IMPORTADOR - Household Products Commercial
S. de R.L. de C.V.
Manuel Avila Camacho 191-503,
Los Morales C.P. 11510 México, D.F.
Impreso en la República Popular China

Produto Listado pela Underwriters Laboratories, Inc.
Aprovado pela NOM
Direitos autorais (c) 2000 Household Products, Inc.
Impresso na República Popular China

20006-26-906/S

CO-9210 (LAT/SP)



READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS PRODUCT
LEA ESTE INSTRUCTIVO ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO

MODEL/MODELO CO-2